

SONY



Cradle / Station d'accueil

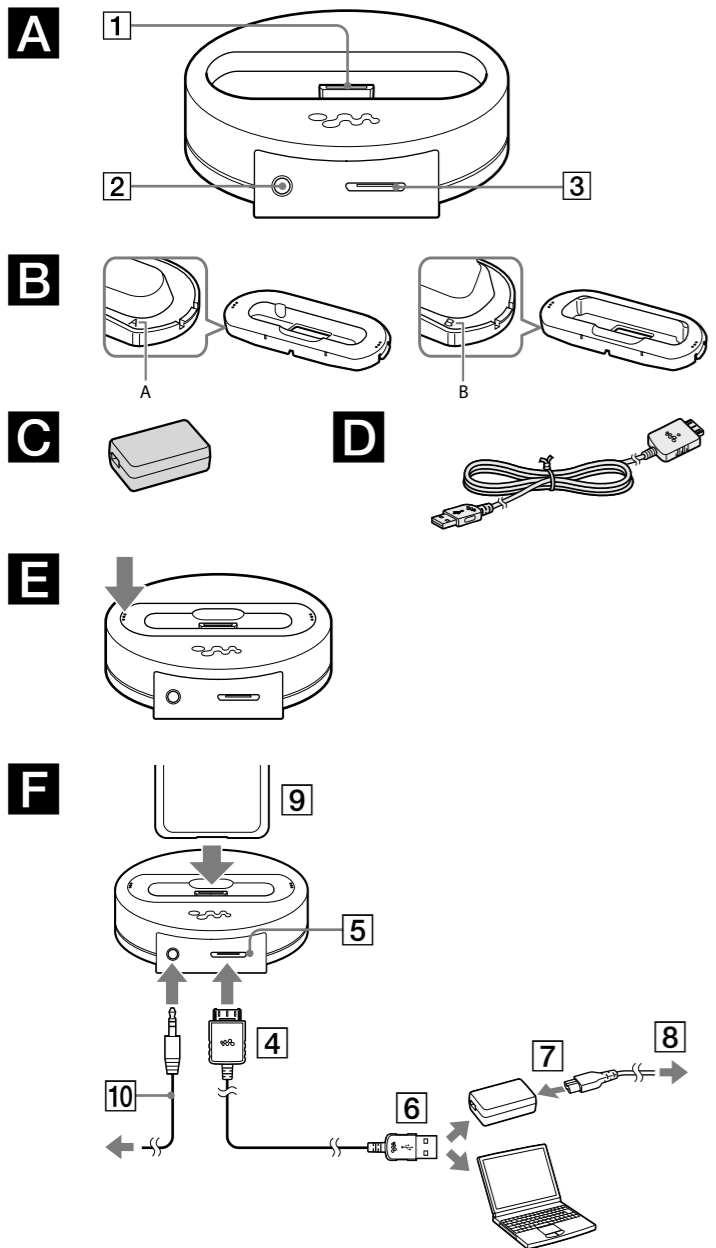


Operating Instructions Mode d'emploi Manual de instrucciones

BCR-NWU7

©2009 Sony Corporation Printed in Malaysia

4-151-752-11(1)



English

WARNING

- Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.
- As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU directives
The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

The following FCC statement applies only to the version of this model manufactured for sale in the U.S.A. Other versions may not comply with FCC technical regulations.

If you have any questions about this product, you may call; Sony Customer Information Service Center 1-800-222-7669 or <http://www.sony.com/>

Declaration of Conformity
Trade Name: SONY
Model No.: BCR-NWU7
Responsible Party: Sony Electronics Inc.
Address: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone No.: 858-942-2230
This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

- For customers in the U.S.A.**
Use "LIMITED WARRANTY" card warranted by Sony Electronics Inc.
- For customers in Canada**
Use "Consumer 1 Year Warranty" card warranted by Sony of Canada Ltd.
- Note on installation**
If you use the unit in a place subject to static or electromagnetic energy, a track's transferred data may be corrupted. This may prevent successful transferring authorization on your computer.

Notes on use

- Do not subject the unit to:
 - Extreme heat or cold
 - Dust, dirt, or sand
 - High humidity
 - Vibration
- Do not set the unit on an unstable surface as it may fall, causing injury or damage.
- Do not drop the unit.
- Unplug the AC power adaptor from the AC outlet if the unit is not to be used for an extended period. Disconnect the power cord by the plug, never the cord itself.
- Be sure that nothing metallic comes into contact with the metal parts of this unit as a short circuit may occur and the unit may be damaged.
- Do not operate the unit if it has a damaged cord, or if it has been dropped or damaged.
- Always keep the metal contacts clean.
- Do not disassemble or modify the unit.
- While the unit is in use, it gets warm. This is normal.
- Keep the unit away from TV or AM receivers, as it may disturb reception.

Cleaning

Clean the unit with a soft, dry cloth, or a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of solvent, such as alcohol or benzene, which may damage the finish.

Preparation

Checking the supplied items

- Cradle (1) **(A)**
- Attachment ("A") (1) **(B)**
- Attachment ("B") (1) **(B)**
- Attachment ("B") (1) **(B)**
- AC power adaptor (AC-S508U) (1) **(C)**
- AC power cord (1)
- USB cable (1) **(D)**
- Operating Instructions (this manual, 1)

Checking other components

- "WALKMAN"
- Attachment supplied with your "WALKMAN"

Installing the attachment

When you use the cradle, fit the attachment supplied with your "WALKMAN" or the cradle.

The shape of the attachment may be different, depending on your "WALKMAN" model. Orient the attachment so its profile matches that of the hole, and push down evenly on both sides.

To remove the attachment, push strongly the either mark (○○○) of attachment **(E)**.

Hint

The following "WALKMAN" models require the attachment ("A," "B") supplied with the cradle. "A" or "B" is marked on the rear of the attachment **(E)**.

Attachment "A"

- NWZ-E430/S630/S730/A720/A800/A810/A820 series (NWZ-E435F/E436F/E438F/S636F/S638F/S639F/S636FK/S736F/S738F/S739F/A726/A728/A729/A808/A806/A805/A815/A816/A818/A826/A828/A829/A826K/A828K/A829K)*

Attachment "B"

- NWZ-S510/S610/S710/X1000 series (NWZ-S515/S516/S615F/S616F/S618F/S715F/S716F/S718F/X1050/X1060)*

* As of March 2009

Parts and controls

Refer to Illustration **A**.

- WM-PORT* connector for "WALKMAN"**: To connect a "WALKMAN" to the cradle.
- AUDIO OUT jack**: Outputs a line-level signal to a device such as an active speaker, using an optional audio cable.
- WM-PORT jack for a computer**: To connect the cradle to your computer or AC power adaptor using USB cable.

Note
If a device other than a computer is to be connected, refer to the operating instructions supplied with the device.

* WM-PORT is a dedicated multiple connector for connecting accessories to your "WALKMAN."

Charging a "WALKMAN"

Refer to Illustration **F**.

- Connect the WM-PORT terminal (4) of the USB cable to the WM-PORT jack (5) of the cradle.**
- Connect the USB terminal (6) of the USB cable to the AC power adaptor (supplied).**
- Connect the AC power cord (supplied) to the AC power adaptor (7).**
- Connect the AC power cord to the wall outlet (8).**
- Attach the "WALKMAN" to the WM-PORT connector on the top of the cradle (9).**
Charging starts. Charging time will vary, depending on the model of the "WALKMAN." For details, refer to the Operation Guide of the "WALKMAN."

Notes

- Be sure to use the supplied AC power adaptor (AC-S508U).
- Place the "WALKMAN" firmly into the cradle.
- Do not connect anything to the AUDIO OUT jack of the cradle if you wish to listen to songs using the headphones of the "WALKMAN" while charging. Otherwise, no sound is output from the headphone jack of the "WALKMAN."

Connecting to a computer

Refer to Illustration **F**.

- Connect the WM-PORT terminal (4) of the USB cable to the WM-PORT jack (5) of the cradle.**
- Connect the USB terminal (6) of the USB cable to your computer.**
- Attach the "WALKMAN" to the WM-PORT connector on the top of the cradle (9).**

Notes

- Place the "WALKMAN" firmly into the cradle.
- Even if the cradle is not connected to a wall outlet, the "WALKMAN" can be charged via the USB cable. If the cradle is connected to a laptop computer which is not connected to a wall outlet, the "WALKMAN" will deplete the battery of the laptop computer.
- If the "WALKMAN" is disconnected from the cradle while data is being transferred from the computer, attach the "WALKMAN" to the cradle and transfer the data again.
- Do not disconnect the USB cable while transferring data from the computer; otherwise the data transfer will be interrupted. If this occurs, reconnect the USB cable or detach the "WALKMAN" from the cradle, and transfer the data after attaching the "WALKMAN" to the cradle again.

Connecting to a device such as a speaker

Refer to Illustration **F**.

Using an optional audio cable (10), you can connect the cradle to a device that outputs audio, such as an active speaker. Be sure to turn off all devices before connecting them.

- Connect the device to the AUDIO OUT jack of the cradle with a suitable audio cable (sold separately).**
- Attach the "WALKMAN" to the cradle.**
- Start playback of the "WALKMAN."**

Notes

- While the cradle is connected to the computer, sound may not be output from the AUDIO OUT jack of the cradle. If this occurs, disconnect the USB cable from the computer.
- Sound from the computer is not output from the AUDIO OUT jack of the cradle.
- While an audio cable is connected to the AUDIO OUT jack of the cradle, no sound is output from the headphone jack of the "WALKMAN."
- If the recording level of audio data played back on the "WALKMAN" is too high, the output sound quality from the "WALKMAN" via the cradle to a device, such as an active speaker, may not meet the user customized settings, e.g., "Equalizer" etc.
- If you use a "WALKMAN" with a built-in FM tuner, you may not be able to hear FM broadcasts, or reception may be lowered substantially.

Specifications

Terminals

- WM-PORT* connector (22 pin) (For "WALKMAN")
- WM-PORT* jack (22 pin)
- AUDIO OUT (Stereo mini, 10kΩ)

AC power adaptor: AC-S508U DC 5V (AC 100V - 240V)

Dimensions

Diameter approx. 80.3 mm (3 1/4 in.), Height approx. 25 mm (1 in.)

Mass

Approx. 80 g (2.9 oz)

"WALKMAN" and "WALKMAN" logo are registered trademarks of Sony Corporation.

* The WM-PORT is a dedicated multi-terminal connector, used to connect a "WALKMAN" to its accessories.

About the customer support Web site

If you have any questions or issues with this product, or would like information on compatible items with this product, visit the following web sites.
For customers in the U.S.A.: <http://www.sony.com/walkmansupport>
For customers in Canada: <http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>
For customers in Europe: <http://support.sony-europe.com/DNA>
For customers in Latin America: <http://www.sony-latin.com/index.crp>
For customers in other countries/regions: <http://www.sony-asia.com/support>
For customers who purchased the overseas models: <http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

Troubleshooting

Use only the supplied AC power adaptor (AC-S508U). Do not use any other AC power adaptor.

The player cannot charge the battery.

→ Check whether the cradle, USB cable and AC power cord are connected properly.

There is no sound from the AUDIO OUT of the cradle.

→ Check whether the cradle and audio output device are connected properly.

Français

AVERTISSEMENT

- N'installez pas l'appareil dans un espace confiné comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré.
- Etant donné que la fiche principale permet de débrancher l'appareil du secteur, raccordez l'appareil à une prise secteur facilement accessible. Si vous observez une quelconque anomalie de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil aux éclaboussures et évitez de placer dessus des objets remplis de liquide, tels que des vases.
- N'oubliez pas que toute modification non expressément approuvée dans ce manuel peut annuler votre droit d'utilisation de cet équipement.
- Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Avis à l'intention des clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne.
Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japon. Le représentant agréé en matière de normes CEM et de sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute demande d'entretien ou de garantie, veuillez écrire aux adresses spécifiées dans les documents d'entretien ou de garantie séparés.

La déclaration FCC suivante s'applique uniquement à la version de ce modèle fabriquée en vue de sa vente aux Etats-Unis. Il est possible que les autres versions ne soient pas conformes aux règlements techniques de la FCC.

Si vous avez des questions concernant ce produit, vous pouvez appeler : Centre du service d'informations clients Sony 1-800-222-7669 ou <http://www.sony.com/>

Déclaration de conformité
Dénomination : SONY
N° de modèle : BCR-NWU7
Responsable : Sony Electronics Inc.
Adresse : 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 Etats-Unis
N° de téléphone : 858-942-2230
Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC.
Son utilisation est soumise aux deux préalables suivants : (1) cet appareil ne peut produire d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui sont susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

- Pour les clients aux Etats-Unis**
Utilisez la carte de garantie limitée fournie par Sony Electronics Inc.
- Pour les clients au Canada**
Utilisez la carte de garantie de 1 an fournie par Sony of Canada Ltd.
- Remarque sur l'installation**
Si vous utilisez l'appareil dans un endroit soumis à un rayonnement statique ou électromagnétique, les données transférées d'une plage risquent d'être corrompues. Le transfert de ces données sur votre ordinateur pourrait alors ne pas être autorisé.

Remarques concernant l'utilisation

- Ne placez pas l'appareil à des endroits :
 - Extrêmement chauds ou froids
 - Sales, poussiéreux, sablonneux
 - Extrêmement humides
 - Soumis à des vibrations
- Soumis à des champs magnétiques
- Soumis à des chocs mécaniques
- Exposés au rayonnement direct du soleil (pendant des durées prolongées)
- N'installez pas l'appareil sur une surface instable, car il pourrait chuter et risquerait d'être endommagé ou de provoquer des blessures.

- Ne laissez pas tomber l'appareil.
- Débranchez l’adaptateur secteur de la prise murale si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée. Débranchez le cordon d'alimentation en tirant sur la fiche et non pas sur le cordon.
- Veillez à ce qu’aucun objet métallique n'entre en contact avec les pièces métalliques de cet appareil, car cela pourrait provoquer un court-circuit et endommager l'appareil.
- Cessez d'utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est détérioré ou si l'appareil est tombé ou endommagé.
- Gardez toujours les contacts métalliques bien propres.
- Ne démontez pas et ne transformez pas l'appareil.
- Pendant son fonctionnement, une augmentation de la chaleur de l'appareil est normale.
- Afin d'éviter toute interférence avec vos téléviseurs ou appareils radio, gardez l'appareil éloigné de ceux-ci.

Nettoyage

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec ou un chiffon légèrement humidifié à l'aide d'une solution détergente neutre. N'utilisez aucun type de solvant comme de l'alcool ou du benzène qui risque d'abimer la finition du boîtier.

Préparation

Vérification des éléments fournis

- Station d'accueil (1) (A)
- Adaptateur (« A ») (1) (B)
- Adaptateur (« B ») (1) (B)
- Adaptateur secteur (AC-S508U) (1) (C)
- Cordon d'alimentation secteur (1)
- Câble USB (1) (D)
- Mode d'emploi (ce manuel, 1)

Vérification des autres composants

- « WALKMAN »
- Adaptateur fourni avec votre « WALKMAN »

Installation de l’adaptateur

Lorsque vous utilisez la station d'accueil, fixez l’adaptateur fourni avec votre « WALKMAN » ou la station d'accueil.

La forme de l’adaptateur peut varier selon le modèle de « WALKMAN ».

Orientez l’adaptateur afin que son profil corresponde à celui de l’orifice et enfoncez-le en appuyant avec une force égale des deux côtés.

Pour retirer l’adaptateur, appuyez fortement sur son repère (○○○) (E).

Conseil

Les modèles de « WALKMAN » suivants nécessitent l’adaptateur (« A », « B ») fourni avec la station d'accueil. L'indication « A » ou « B » figure à l'arrière de l’adaptateur (B).

Adaptateur « A »

- Série NWZ-E430/S630/S730/A720/A800/A810/A820 (NWZ-E435F/E436F/E438F/S636F/S638F/S639F/S636FK/S736F/S738F/S739F/A726/A728/A729/A808/A806/A805/A815/A816/A818/A826/A828/A829/A826K/A828K/A829K)*

Adaptateur « B »

- Série NWZ-S510/S610/S710/X1000 (NWZ-S515/S516/S615F/S616F/S618F/S715F/S716F/S718F/X1050/X1060)*

* En date de mars 2009

Pièces et commandes

Reportez-vous à l’illustration A.

- Connecteur WM-PORT* pour « WALKMAN » :** Pour raccorder un « WALKMAN » à la station d’accueil.

- Prise AUDIO OUT :** Pour envoyer un signal de ligne vers un appareil, comme un haut-parleur actif, à l’aide d’un câble audio en option.

- Prise WM-PORT pour ordinateur :** Pour raccorder la station d’accueil à votre ordinateur ou à l’adaptateur secteur à l’aide du câble USB.

Remarque

Si vous souhaitez raccorder un appareil autre qu'un ordinateur, reportez-vous au mode d'emploi de cet appareil.

* Le WM-PORT est un connecteur multiple dédié, qui permet de raccorder des accessoires à votre « WALKMAN ».

Charge du « WALKMAN »

Reportez-vous à l’illustration E.

- Raccordez la fiche WM-PORT (A) du câble USB à la borne WM-PORT (B) de la station d’accueil.**

- Raccordez la fiche USB (B) du câble USB à l’adaptateur secteur (fourni).**

- Raccordez le cordon d’alimentation secteur (fourni) à l’adaptateur secteur (F).**

- Raccordez le cordon d’alimentation secteur à la prise murale (G).**

- Positionnez le « WALKMAN » sur connecteur WM-PORT situé sur la station d’accueil (H).** La charge commence. Le temps de charge varie selon le modèle de « WALKMAN ». Pour plus d’informations, reportez-vous au Mode d’emploi du « WALKMAN ».

Remarques

- Veillez à bien utiliser l’adaptateur secteur fourni (AC-S508U).
- Positionnez correctement le « WALKMAN » sur la station d'accueil.
- Ne raccordez rien à la prise AUDIO OUT de la station d'accueil si vous souhaitez écouter des morceaux à l'aide du casque du « WALKMAN » pendant la charge. Sinon, aucun son ne sera émis par la prise écouteurs du « WALKMAN ».

Raccordement à un ordinateur

Reportez-vous à l’illustration F.

- Raccordez la fiche WM-PORT (A) du câble USB à la borne WM-PORT (B) de la station d’accueil.**

- Raccordez la fiche USB (B) du câble USB à votre ordinateur.**

- Positionnez le « WALKMAN » sur connecteur WM-PORT situé sur la station d’accueil (H).**

Remarques

- Positionnez correctement le « WALKMAN » sur la station d'accueil.
- Le « WALKMAN » peut être chargé à l'aide du câble USB même si la station d'accueil n'est pas branchée sur une prise murale. Si la station d'accueil est raccordée à un ordinateur portable non branché sur une prise murale, le « WALKMAN » consommera la batterie de l'ordinateur portable.
- Si le « WALKMAN » est déconnecté de la station d'accueil pendant le transfert des données depuis l'ordinateur, positionnez-le correctement et recommencez le transfert des données.
- Ne débranchez pas le câble USB pendant le transfert de données provenant de votre ordinateur, sous peine de l'interrompre. Si cela devait se produire, rebranchez le câble USB ou débranchez le « WALKMAN » de la station d'accueil, puis transférez les données après avoir rebranché le « WALKMAN » sur la station d'accueil.

Raccordement à un appareil de type haut-parleur

Reportez-vous à l’illustration F.

Vous pouvez raccorder un appareil de sortie audio, comme un haut-parleur actif, à la station d'accueil en utilisant un câble audio en option (H). Avant tout raccordement, veillez à mettre les appareils hors tension.

- Raccordez l’appareil à la prise AUDIO OUT de la station d’accueil à l’aide d’un câble audio adapté (vendu séparément).**

- Positionnez le « WALKMAN » sur la station d’accueil.**

- Démarrez la lecture du « WALKMAN ».**

Remarques

- Lorsque la station d'accueil est raccordée à l'ordinateur, le son ne peut pas être émis par la prise AUDIO OUT de la station d'accueil. Pour y remédier, déconnectez le câble USB de l'ordinateur.
- Le son de l'ordinateur ne peut pas être émis par la prise AUDIO OUT de la station d'accueil.
- Lorsqu'un câble audio est raccordé à la prise AUDIO OUT de la station d'accueil, aucun son n'est reproduit par la prise casque du « WALKMAN ».
- Si le niveau d'enregistrement des données audio lues sur le « WALKMAN » est trop élevé, la qualité sonore diffusée par le « WALKMAN » vers un appareil de type haut-parleur actif via la station d'accueil risque de ne pas répondre aux paramètres personnalisés par l'utilisateur, comme « Equalizer », etc.
- Si vous utilisez un « WALKMAN » avec un tuner FM intégré, il est possible que la station FM ne soit pas audible ou que la réception soit considérablement dégradée.

Spécifications

Bornes

Connecteur WM-PORT* (22 broches) (pour « WALKMAN »)

Prise WM-PORT* (22 broches)

AUDIO OUT (mini stéréo, 10 kΩ)

Adaptateur secteur : AC-S508U 5V CC (100V - 240V CA)

Dimensions

Diamètre d'environ 80,3 mm (3 1/4 po.), Hauteur d'environ 25 mm (1 po.)

Poids

Environ 80 g (2,9 on.)

« WALKMAN » et le logo « WALKMAN » sont des marques déposées de Sony Corporation.

* Le WM-PORT est un connecteur spécialisé à plusieurs branchements qui est utilisé pour raccorder le « WALKMAN » à ses accessoires.

<p>A propos de notre site Web de support à la clientèle</p> <p>Si vous avez des questions ou si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de ce produit, ou si vous souhaitez obtenir des informations sur les éléments compatibles avec ce produit, consultez les sites Web suivants.</p> <p>Pour les clients aux Etats-Unis : http://www.sony.com/walkmansupport</p> <p>Pour les clients au Canada : http://fr.sony.ca/ElectronicsSupport/</p> <p>Pour les clients en Europe : http://support.sony-europe.com/DNA</p> <p>Pour les clients en Amérique Latine : http://www.sony-latin.com/index.crp</p> <p>Pour les clients d'autres pays/régions : http://www.sony-asia.com/support</p> <p>Pour les clients ayant acheté des modèles étrangers : http://www.sony.co.jp/overseas/support/</p>

Dépannage

Utilisez uniquement l’adaptateur secteur fourni (AC-S508U). N’utilisez aucun autre adaptateur secteur.

Le lecteur ne peut pas charger la batterie.

→ Vérifiez si la station d'accueil, le câble USB et le cordon d'alimentation sont correctement raccordés.


Aucun son n’est reproduit par la prise AUDIO OUT de la station d’accueil.

→ Vérifiez si la station d'accueil et le dispositif de sortie audio sont correctement raccordés.

Español

ADVERTENCIA

- No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.
- Puesto que para desconectar la unidad de la red eléctrica se utiliza la clavija principal, conecte la unidad a una toma de corriente de ca de fácil acceso. Si detecta alguna anomalía en la unidad, desconecte inmediatamente la clavija principal del cable de alimentación de la toma de corriente de ca.
- Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras, y no coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, un jarrón.
- Cualquier cambio o modificación que no se haya aprobado expresamente en este manual puede anular su autorización para utilizar este equipo.
- Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)**

 Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

- Aviso para los clientes: la información siguiente resulta de aplicación solo a los equipos comercializados en países afectados por las directivas de la UE.**

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, Japón. El representante autorizado para EMC y la seguridad de productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier servicio o tema relacionado con la garantía, utilice la dirección que encontrará en los documentos adjuntos de servicio o de garantía.

- Nota sobre la instalación**

Si utiliza la unidad en un lugar sujeto a energía electrostática o electromagnética, la información de transferencia de las pistas podría quedar dañada. Esto podría impedir la autorización adecuada de transferencias al ordenador.

Notas sobre el uso

- No exponga la unidad a:
 - Calor o frío extremos
 - Polvos, suciedad o arena
 - Humedad alta
 - Vibraciones
- No coloque la unidad sobre una superficie inestable, ya que podría caerse y provocar daños personales o materiales.
- No deje caer la unidad al suelo.
- Cuando no vaya a utilizar la unidad durante un período de tiempo prolongado, desenchufe el adaptador de ca de la toma de ca. Para desconectar el cable de alimentación, tire del enchufe, nunca del cable.
- Asegúrese de que ningún elemento metálico entre en contacto con las piezas metálicas de la unidad, puesto que se podría producir un cortocircuito y la unidad podría dañarse.
- No utilice la unidad con el cable dañado, si la ha dejado caer o si está dañada.
- Mantenga siempre limpios los contactos metálicos.
- No desmonte ni modifique la unidad.
- La unidad se calienta durante su funcionamiento. Esto es normal.
- Mantenga la unidad alejada de televisores o receptores de AM, ya que pueden interferir con la recepción.

Limpieza

Limpie la unidad con un paño suave y seco, o bien con un paño suave ligeramente humedecido en una solución muy diluida de detergente. No utilice disolventes como el alcohol o la bencina, ya que pueden dañar el acabado.

Preparativos

Comprobación de los elementos suministrados

- Soporte (1) (A)
- Accesorio (“A”) (1) (B)
- Accesorio (“B”) (1) (B)
- Adaptador de alimentación de ca (AC-S508U) (1) (C)
- Cable de alimentación de ca (1)
- Cable USB (1) (D)
- Manual de instrucciones (este manual, 1)

Comprobación de otros componentes

- “WALKMAN”
- Accesorio suministrado con el “WALKMAN”

Instalación del accesorio

Cuando vaya a utilizar el soporte, coloque el accesorio suministrado con el “WALKMAN” o el soporte.

La forma del accesorio puede variar en función del modelo de “WALKMAN”.

Oriente el accesorio de manera que el perfil coincida con el del orificio, y presione hacia abajo uniformemente en ambos lados.

Para retirar el accesorio, presione con fuerza las posiciones marcadas con (○○○) en el accesorio (E).

Sugerencia

Los siguientes modelos de “WALKMAN” requieren el accesorio (“A”, “B”) suministrado con el soporte. “A” o “B” aparecen marcados en la parte posterior del accesorio (B).

Accesorio “A”

- Series NWZ-E430/S630/S730/A720/A800/A810/A820 (NWZ-E435F/E436F/E438F/S636F/S638F/S639F/S636FK/S736F/S738F/S739F/A726/A728/A729/A808/A806/A805/A815/A816/A818/A826/A828/A829/A826K/A828K/A829K)*

Accesorio “B”

- Series NWZ-S510/S610/S710/X1000 (NWZ-S515/S516/S615F/S616F/S618F/S715F/S716F/S718F/X1050/X1060)*

* A partir de marzo de 2009

Componentes y controles

Consulte la ilustración A.

- Conector WM-PORT* para “WALKMAN”:** para conectar un “WALKMAN” al soporte.

- Toma AUDIO OUT:** emite una señal de nivel de línea a un dispositivo como, por ejemplo, un altavoz activo, mediante un cable de audio opcional.

- Toma WM-PORT para ordenador:** para conectar el soporte al ordenador o al adaptador de alimentación de ca mediante un cable USB.

Nota

Si debe conectar un dispositivo que no sea un ordenador, consulte el manual de instrucciones suministrado con dicho dispositivo.

* Un WM-PORT es un conector múltiple específico para conectar accesorios al “WALKMAN”.

Carga de un “WALKMAN”

Consulte la ilustración E.

- Conecte el terminal WM-PORT (A) del cable USB a la toma WM-PORT (B) del soporte.**

- Conecte el terminal USB (B) del cable USB al adaptador de alimentación de ca (suministrado).**

- Conecte el cable de alimentación de ca (suministrado) al adaptador de alimentación de ca (F).**

- Conecte el cable de alimentación de ca a la toma de pared (G).**

- Acople el “WALKMAN” al conector WM-PORT situado en la parte superior del soporte (H).**

Se iniciará la carga. El tiempo de carga variará según el modelo de “WALKMAN”. Para obtener información detallada, consulte la Guía de funcionamiento del “WALKMAN”.

Notas

- Asegúrese de utilizar el adaptador de alimentación de ca suministrado (AC-S508U).
- Acople el “WALKMAN” firmemente en el soporte.
- No conecte nada a la toma AUDIO OUT del soporte si desea escuchar canciones mediante los auriculares del “WALKMAN” durante el proceso de carga. De lo contrario, no se emitirá ningún sonido desde la toma de auriculares del “WALKMAN”.

Conexión a un ordenador

Consulte la ilustración F.

- Conecte el terminal WM-PORT (A) del cable USB a la toma WM-PORT (B) del soporte.**

- Conecte el terminal USB (B) del cable USB al ordenador.**

- Acople el “WALKMAN” al conector WM-PORT situado en la parte superior del soporte (H).**

Notas

- Acople el “WALKMAN” firmemente en el soporte.
- El “WALKMAN” puede cargarse a través del cable USB aunque el soporte no esté conectado a la toma de pared. Si el soporte está conectado a un ordenador portátil que no esté conectado a una toma de pared, el “WALKMAN” reducirá la carga de la batería del ordenador portátil.
- Si el “WALKMAN” se desconecta del soporte durante la transferencia de datos desde un ordenador, acople el “WALKMAN” al soporte y vuelva a transferir los datos.
- No desconecte el cable USB durante la transferencia de datos desde su ordenador, ya que se interrumpiría dicha operación. En tal caso, vuelva a conectar el cable USB o extraiga el “WALKMAN” del soporte y transfiera los datos después de volver a acoplarlo.

Conexión a un dispositivo como, por ejemplo, un altavoz

Consulte la ilustración F.

Puede conectar el soporte a un dispositivo de salida de audio como, por ejemplo, un altavoz activo, mediante el cable de audio opcional (H). Asegúrese de apagar todos los dispositivos antes de conectarlos.

- Conecte el dispositivo a la toma AUDIO OUT del soporte con un cable de audio apropiado (se vende por separado).**

- Acople el “WALKMAN” al soporte.**

- Inicie la reproducción en el “WALKMAN”.**

Notas

- Mientras el soporte esté conectado al ordenador, es posible que el sonido no se emita desde la toma AUDIO OUT del soporte. En tal caso, desconecte el cable USB del ordenador.
- El sonido del ordenador no se emite a través de la toma AUDIO OUT del soporte.
- Si el cable de audio está conectado a la toma AUDIO OUT del soporte, el sonido no se emitirá a través de la toma de auriculares del “WALKMAN”.
- Si el nivel de grabación de los datos de audio reproducidos en el “WALKMAN” es demasiado alto, es posible que la calidad del sonido que emita el “WALKMAN” a través del soporte a un dispositivo como, por ejemplo, un altavoz activo, no cumpla con los ajustes personalizados del usuario como, por ejemplo, el del “Equalizer”(Ecuualizador), etc.
- Si utiliza un “WALKMAN” con un sintonizador de FM incorporado, es posible que no pueda escuchar las emisoras de FM o que la recepción se reduzca sustancialmente.

Especificaciones

Terminales

Conector WM-PORT* (de 22 clavijas) (para el “WALKMAN”)

Toma WM-PORT* (de 22 clavijas)

AUDIO OUT (minitoma estéreo, 10 kΩ)

Adaptador de alimentación de ca: AC-S508U cc de 5 V (ca de 100 V - 240 V)

Dimensiones

Diámetro aprox. 80,3 mm, altura aprox. 25 mm

Peso

Aprox. 80 g

“WALKMAN” y el logotipo de “WALKMAN” son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.

* El WM-PORT es un conector de múltiples terminales que se utiliza para conectar el “WALKMAN” a sus accesorios.

<p>Acerca del sitio web de asistencia al cliente</p> <p>Si tiene problemas o dudas sobre este producto o desea información acerca de elementos compatibles con éste, visite los sitios web siguientes.</p> <p>Para clientes de EE.UU.: http://www.sony.com/walkmansupport</p> <p>Para clientes de Canadá: http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/</p> <p>Para clientes de Europa: http://support.sony-europe.com/DNA</p> <p>Para clientes de Latinoamérica: http://www.sony-latin.com/index.crp</p> <p>Para clientes de otros países/regiones: http://www.sony-asia.com/support</p> <p>Para clientes que adquirieron modelos japoneses en el extranjero: http://www.sony.co.jp/overseas/support/</p>
--

Solución de problemas

Utilice solamente el adaptador de alimentación de ca suministrado (AC-S508U). No utilice ningún otro adaptador de alimentación de ca.

El reproductor no puede cargar la batería.

→ Compruebe que el soporte, el cable USB y el cable de alimentación de ca están conectados correctamente.

No se emite ningún sonido desde la toma AUDIO OUT del soporte.

→ Compruebe que el soporte y el dispositivo de salida de audio estén conectados correctamente.